

En

سده شنبهِ ثلاثاء دعاء روز

خط ابو الحسن
مطهر

نگارش آسان



دعا روز سه شنبه

دعا يوم الثلاثاء

The Supplication on Sundays

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشندۀ مهربان

In the Name of Allah, the All-compassionate, the All-merciful.



اَكْحَمْدُ اللَّهَ وَ اَكْحَمْدُ حَقَّهُ وَ

* حمد و ستایش مخصوص خدا و لایق او

All praise be to Allah; and praise is His right,

كَمَا يَسْتَحْفِهُ وَ حَمْدًا كَثِيرًا

* و حق اوست چنان ستایشی که سزاوار اوست حمدی بسیار
since He deserves it, abundant praise!

وَأَعُوذُ بِهِ

و پناه می برم

I seek refuge in Him

مِنْ شَرِّ نَفْسِي



به خدا از شر نفس خود *

from the evil of my soul,



إِنَّ النَّفْسَ لَآمَارَةٌ بِالسُّوءِ

زیرا نفس امّاره انسان را به کارهای زشت ناروا سخت وا می دارد

“For surely, the soul commands to evil

إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي



جز آنکه خدا به لطف خاص خود آدمی را نگهدارد *

except as my Lord has mercy.”



وَأَعُوذُ بِهِ مِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ

و پناه می برم به خدا از شر شیطان

I seek refuge in Him from the evil of Satan

اللَّذِي يَزِيدُنِي ذَنَبًا إِلَى ذَنَبٍ



* که پیوسته گناهی بر سر گناه من می افزاید

who adds sins to my sin.



وَاحْتَرِزْ بِهِ مِنْ كُلِّ جَبَارٍ فَاجِرٍ

* و به او پناه می برم از جور و ظلم هر ستمکار فاجر

I seek protection with Him from every wicked tyrant,

وَسُلْطَانٍ جَائِرٍ وَعَدُوٍ قَاهِرٍ

* و سلطان ظالم و دشمن قوى و قاهر

unjust sovereign, and conquering enemy.



اللَّهُمَّ جَعْلْنِي مِنْ جُنُدِكَ



* بار خدايا مرا از سپاه خود قرار ده

O Allah, place me among Your troops,

فَإِنَّ جُنُدَكَ هُمُ الْغَالِبُونَ



* که سپاه تو منحصراً همیشه فاتح و غالبند

for Your troops—they are the victors,



وَاجْعَلْنِي مِنْ حِزْبِكَ



* وَ مَرَا از حِزْبِ خُودِ مَقْرُر فَرْمَا
and place me in Your party,

فَإِنْ حِزْبَكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ



* كه حِزْبِ تو منحصراً پیوسته فیروزند
for Your party—they are the ones who prosper,



وَاجْعَلْنِي

و مرا از

and place me

مِنْ أَوْلِيَائِكَ



* دوستان خود قرار ده
among Your friends,



فَإِنَّ أَوْلِيَاءَكَ

که البتہ دوستان تو
for Your friends—no fear

لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

(در دو عالم) هیچ ترس و غم و اندوهی در دل ندارند *
shall be upon them, nor shall they experience sorrow.



اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي

خدا يا دین مرا اصلاح فرما

O Allah, set right for me my religion,

فَإِنْهُ وِعِصْمَةُ أَمْرِي

* كه دین مایه حفظ همه شئون من است
for it is the preserving tie of my affair;

وَأَصْلَحْ لِي عَالَمَتِ

و عالم آخرتم را اصلاح فرما

set right for me my hereafter,

فَإِنَّهَا دَارُ مَقْرَبِي



که آنجا منزل ابدی من است *

for it is the abode of my permanent lodging



وَ إِلَيْهَا مِنْ مُجاوِرَةِ الْلَّئَامِ

و جایگاه قرار من از آزار مردم پست دنیا
and to it I flee from the neighborhood of



مَفْرِي

است *

the vile!



وَاجْعَلْ لِحَيَاةَ زِيادَةً لِي

و عمر و حیاتم را مایه زیادتی

Make life an increase for me

فِي كُلِّ خَيْرٍ



هر کار خیر قرار ده *
in every good



وَالْوِفَاهَ رَاحَهَ لِي

و مرگم را موجب راحتی
and death an ease for me

مِنْ كُلِّ شرٍْ



* از هر گونه شرور گردان
from every evil!



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

خدايا درود فرست بر محمد (ص)

O Allah, send blessings to Muhammad,

خَاتَم النَّبِيِّنَ



ختم پیغمبرانت *

the Seal of the Prophets



وَتَمَامِ عِدَّةِ الْمُرْسَلِينَ



* و بر تمام عده رسولات

and the completion of the number of the envoys,

وَعَلَىٰ أَهْلِ الطَّيْبَيْنَ الطَّاهِرِينَ



* و بر آل اطهار او که پاک و پاکیزگان عالمند

and upon his Household, the good, the pure,



وَاصْحَابِهِ الْمُنْتَجَبِينَ

* و بر اصحاب برگزیده او که از نیکان جهانند
and upon his Companions, the distinguished,

وَهَبْ لِي فِي الْشَّلَاثَاءِ ثَلَاثًا

* و مرا در این روز سه شنبه سه چیز عطا فرما
and give me on Tuesday three things:



لَا تَدْعُ لِي ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَ


* نخست آنکه هر چه گناه کرده ام همه را ببخش

Leave no sin for me unless You forgive it,

وَ لَا غَمًا إِلَّا أَذْهَبْتَهُ وَ


* دوم هر غمی در دل دارم همه را زایل گردان

no grief unless You take it away,



وَلَا عَدُوٌ إِلَّا دَفَعْتَهُ 

* سوم هر دشمنی دارم تو دفع آن دشمن کن
and no enemy unless You repel him!

 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

* به حق نام خدا که بهترین نامهاست

In the name of “In the name of Allah,” the best of the Names,



بِسْمِ اللَّهِ

من به نام خدا

In the name of Allah,

رَبِّ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتِ



که آفریننده زمین و آسمان است *

the Lord of the earth and the heaven,



أَسْتَدْفِعُ كُلَّ مَكْرُوهٍ

از خود دفع همه گونه شر و ناگواریها می‌کنم

I seek to repulse every hateful thing,

أَوْلَهُ وَ سَخَطُهُ



* كه اول آنها غضب خدادست

the first of which is His anger,



وَ أَسْتَجِلُ بِكُلِّ مَحْبُوبٍ

و هم به نام او که محبوب است می طلبم
and I seek to attract every lovable thing,

أَولُهُ وَ رِضاَهُ

* که اول آنها رضای خداست

the first of which is His good pleasure!



فَأَخْتِمْ لِي مِنْكَ بِالْغُفرَانِ

پس تو ای خدای صاحب کرم و احسان، ختم کار مرا

So, seal me with forgiveness from You,

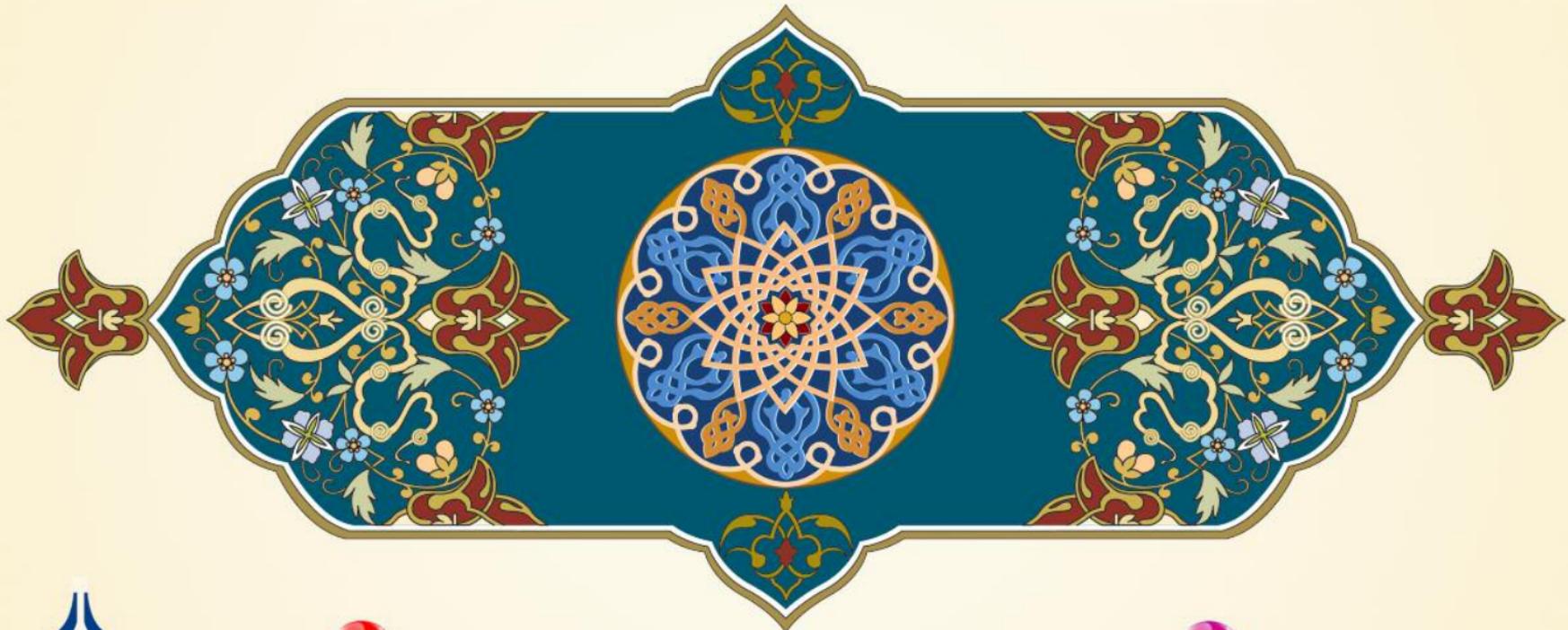


يَا وَلِي الْأَحْسَانِ

از نزد خود مغفرت و آمرزش فرما *

O Patron of beneficence!





Negares Asan



easy.reading.quran



negaresh.asan



negareshasanpub



نگارش
آسان